

编织系统	CMS 502 HP+ (多针距)	CMS 502 HP+ B (多针距)	CMS 520 C+ 多针距	CMS 530 HP (多针距)	CMS 530 HP B (多针距)
机头 编织系统		1 × 2		1 × 2	1 × 3
带翻针功能的复合编织-移圈系统 [O1]		2		2	3
带有两个选针点的无摩擦式电子选针系统		6		6	8
通过步进马达设置动态密度值； 通过PTS (动力密度设置) 来快速调整线圈密度		●		●	●
传动 横移					
主传动：可编程控制机速；可变动程； 动力-RCR系统 (快速机头回转)；操纵杆可调节机速；CFC-保护系统 (机头阻力控制)		●		●	●
最快编织速度 (米/秒) [O2]		1.2		1.0	1.2
空行最快速度 (米/秒)		1.5		1.2	1.5
最大横移动程4英寸，可编程控制横移速度		●		●	●
针床					
实际宽度 最大工作宽度，英寸 (厘米) 分机头模式最大工作宽度，英寸 (厘米)		45 (114) -		50 (127) -	50 (127) -
针距		E 7-18 [O3] E 2,5.2-8.2 [O4]		E 1,5.2 E 2.2	E 5-18 [O5] E 2,5.-8.2 [O6]
针板更换		E 10-18 [O7] E 2,5.2-3,5.2; E 6.2-8.2 [O8]		E 1,5.2 E 2.2	E 5-8; E 10-18 [O9] E 2,5.2-5.2; E 6.2-8.2 [O10]
齿口片		●		-	●
前后针床可移动沉降片		●		-	●
闭合弹簧沉降片		-		●	-
带翻针片和弹簧针舌的织针		●		●	●
探针器		●		●	●
织针更换 [I1]		- 12 爪		-	○ [I2]
8爪切夹纱装置，左 右		- 12 爪		● ●	● ●
工作区域照明		●		●	●
针床震动自停装置，前 后		● ●		● ●	● ●
针床部件和机头滑杆的中央润滑		-		-	○
尺寸 重量					
长度：净尺寸 带包装箱尺寸 带底盘尺寸 (毫米)		2370 2650 2650		2700 2970 2970	2700 2970 2970
宽度：净尺寸 带包装箱尺寸 带底盘尺寸 (毫米)		909 1150 1100		909 1140 1100	909 1140 1100
高度：净尺寸 带包装箱尺寸 带底盘尺寸 (毫米)		2050 1940 1810		2050 1900 1810	2050 1900 1810
重量：净重 带包装箱毛重 带底盘毛重 (千克)		1028 1333 1108		1250 1578 1343	1240 1568 1333
控制系统 数据传输					
STOLL-触摸控制®：可移动彩色触摸屏		● [I3]		●	●
2个USB接口；硬盘驱动；联网		●		●	●
备用电池：断电后可无故障继续编织		●		●	●
安全装置					
全封闭工作区域		●		●	●
机器符合EC标准 (CE标志)		●		●	●
带报警蜂鸣器的机器状态指示灯		●		●	●

导纱系统	CMS 502 HP+ (多针距)	CMS 502 HP+ B (多针距)	CMS 520 C+ 多针距	CMS 530 HP (多针距)	CMS 530 HP B (多针距)
纱线控制装置		14 -	24	20 14 [14] 24 20 18 [15]	
积极式夹纱器，左 右		- 8	8 8		8 8
带调节刻度的两侧张力簧，左 右		8 8	12 12		12 12
两侧夹纱器，左 右		- 8	8 8		8 8
优化的纱线导向装置，左 右		● ●	● ●		● ●
导纱器导轨 导纱器		4 10	4 12		4 12
嵌花导纱器		-	○		○
添纱导纱器		● [16]	○		○
添纱套件：添纱导纱器和纱架		○	○		○
镂空编织装置		-	-		○
毛圈装置		-	-		○
纱架		-	● (2 × 4)		● ○ (2 × 4) [17]
机器背面的辅助纱架		-	○ (2 × 4)		○ (2 × 4)
送纱装置					
摩擦式送纱器，各8条轨道，左 右		○ ●	● ●		● ●
储纱装置 [18]		○	-		○
ASCONE®，自动线圈控制，8个测量点，左 右 [19]		○ ○	○ ○		○ ○ [20]
织物牵拉系统					
主牵拉		●	-	●	-
辅助牵拉		●	-	●	-
牵拉梳		●	-	●	-
橡皮牵拉		-	●	-	●
清洁装置					
涡轮式吸尘装置；配有吸管		-	●		●
功率					
电压		AC 230V +/-10%	AC 230V/400V +/-10%		AC 230V/400V +/-10%
功率：取决于工作状态 (KW : [21])		1.7	2.0		2.3

- 标准配置
 - 可选配置
- [01] 所有系统完全独立。三路编织技术，或可同时向前、向后针床移圈。
- [02] 取决于纱线和花型结构。
- [03] 针距 E 7 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18
- [04] 针距 E 2,5.2 | 3,5.2 | 6.2 | 7.2 | 8.2
- [05] 针距 E 5 | 7 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18
- [06] 针距 E 2,5.2 | 3,5.2 | 5.2 | 6.2 | 7.2 | 8.2
- [07] 可转换为CMS 502 HP多针距。
- [08] 可转换为CMS 502 HP。
- [09] 可转换为CMS 530 HP多针距和CMS 530 HP织可穿。

- [10] 可转换为CMS 530 HP和CMS 530 HP织可穿。
- [11] 针距：
 机器针距 E 5 ○ 2,5.2 | ● 5
 机器针距 E 7 ○ 3,5.2 | ○ 5 | ● 7 | ○ 8
 机器针距 E 8 ○ 7 | ● 8
 机器针距 E 10 ● 10 | ○ 12
 机器针距 E 12 ○ 6.2 | ○ 10 | ● 12
 机器针距 E 14 ○ 7.2 | ○ 12 | ● 14
 机器针距 E 16 ○ 8.2 | ● 16 | ○ 18
 机器针距 E 18 ○ 8.2 | ○ 16 | ● 18
- [12] 4L织针适用于多针距机器。
- [13] 不可移动的显示屏。
- [14] 适用于针距 E 5 - 8 | E 10 和更高机型。
- [15] 适用于针距 E 2,5.2 + 3,5.2 + 5.2 | E 6.2 + 7.2 | E 8.2

- [16] 第四、第五根导轨上的2个额外添纱导纱器为标准配置。
- [17] 适用于针距 E 5 - 8; E 2,5.2 - 5.2 | E 10 - 18; E 6.2 - 8.2
- [18] 需另配变压器，不与ASCONE®联合使用。
- [19] 用于测量和调整线圈长度的装置。
- [20] - | ● E 16; E 18; E 8.2
- [21] 实际耗电远低于所示值，取决于针距和工作条件。

由于我们的产品不断发展和更新，我们保留更改技术数据的权利。所有数据于公布之日起生效 02/18-CN。

编织系统	CMS 530 HP W (多针距)	CMS 530 HP BW (多针距)	CMS 822 HP (多针距)	CMS 933 HP (多针距)
机头 编织系统		1 × 3	2 × 2	2 × 3
带翻针功能的复合编织-移圈系统 [O1]		3	4	6
带有两个选针点的无摩擦式电子选针系统		8	12	16
通过步进马达设置动态密度值； 通过PTS (动力密度设置) 来快速调整线圈密度		●	●	●
传动 横移				
主传动：可编程控制机速；可变动程； 动力-RCR系统 (快速机头回转)；操纵杆可调节机速；CFC-保护系统 (机头阻力控制)		●	●	●
最快编织速度 (米/秒) [O2]		1.2	1.2	1.2
空行最快速度 (米/秒)		1.5	1.5	1.5
最大横移动程4英寸，可编程控制横移速度		●	●	●
针床				
实际宽度 最大工作宽度，英寸 (厘米) 分机头模式最大工作宽度，英寸 (厘米)		50 (127) -	84 (213) 2 × 42 (107)	96 (244) 2 × 48 (117)
针距		E 10-18 [O3] E 6.2-8.2 [O4]	E 5-18 [O5] E 2.5,2-8.2 [O6]	E 5-16 [O7] E 2,5,2-8.2 [O8]
针板更换		E 10-18 [O9] E 6.2-8.2 [10]	E 5-8; E 10-18 [O9] E 2,5,2-5;2; E 6.2-8.2 [11]	E 5-8; E 10-16 [12] E 2,5,2-3,5,2; E 6.2-8.2 [13]
齿口片		●	●	●
前后针床可移动沉降片		●	●	●
带翻针片和弹簧针舌的织针		●	●	●
探针器		●	●	●
织针更换 [14]		○ [15]	○ [15]	○ [15]
8爪切夹纱装置，左 右		● ●	● ●	-
工作区域照明		●	●	●
针床震动自停装置，前 后		● ●	● ●	● ●
针床部件和机头滑杆的中央润滑		○	○	●
尺寸 重量				
长度：净尺寸 带包装箱尺寸 带底盘尺寸 (毫米)		2700 2970 2970	4025 4490 4490	5100 5460 5460
宽度：净尺寸 带包装箱尺寸 带底盘尺寸 (毫米)		909 1140 1100	909 1150 1100	1062 1470 1420
高度：净尺寸 带包装箱尺寸 带底盘尺寸 (毫米)		2050 1900 1810	2050 1940 1810	2050 2090 1980
重量：净重 带包装箱毛重 带底盘毛重 (千克)		1290 1618 1383	1670 2430 1930	2060 3060 2410
控制系统 数据传输				
STOLL-触摸控制*：可移动彩色触摸屏		●	●	●
2个USB接口；硬盘驱动；联网		●	●	●
备用电池：断电后可无故障继续编织		●	●	●
安全装置				
全封闭工作区域		●	●	●
机器符合EC标准 (CE标志)		●	●	●
带报警蜂鸣器的机器状态指示灯		●	●	●

导纱系统	CMS 530 HP W (多针距)	CMS 530 HP BW (多针距)	CMS 822 HP (多针距)	CMS 933 HP (多针距)
纱线控制装置	20 18 14 [16]		32 26 20 [17] [18]	36 30 26 [19] [20]
积极式夹纱器，左 右	8 8		8 8	8 8
带调节刻度的两侧张力簧，左 右	12 12		12 12	16 16
两侧夹纱器，左 右	8 8		8 8	16 16 [21]
优化的纱线导向装置，左 右	● ●		● ●	● ●
导纱器导轨 导纱器	4 12		4 12	4 12
嵌花导纱器	○		○	○
添纱套件：添纱导纱器和纱架	○		○	○
镂空编织装置	-		-	○
毛圈装置	-		-	○
纱架	○ (2 × 4)		● ○ (2 × 5) [22]	● ○ (2 × 7) [22]
机器背面的辅助纱架	○ (2 × 4)		○ (2 × 6)	○ (2 × 6)
送纱装置				
摩擦式送纱器，各8条轨道，左 右	● ●		● ●	○ ○ [23]
储纱装置 [24]	○		○	○
ASCONE®，自动线圈控制，8个测量点，左 右 [25]	○ ○ [26]		○ ○ [27]	○ ○
织物率拉系统				
主牵拉	●	-	●	●
辅助牵拉	●	-	●	●
牵拉梳	●	-	●	-
橡皮牵拉	-	●	-	-
清洁装置				
涡轮式吸尘装置；配有吸管	●		●	●
功率				
电压	AC 230V 400V +/-10%		AC 400V +/-10%	AC 400V +/-10%
功率：取决于工作状态 (KW : [28])	2.3		2.6	3.0

- 标准配置
 - 可选配置
- [01] 所有系统完全独立。三路编织技术，或可同向前、向后针床移圈。
- [02] 取决于纱线和花型结构。
- [03] 针距 E 10 | 12 | 14 | 16 | 18
- [04] 针距 E 6.2 | 7.2 | 8.2
- [05] 针距 E 5 | 7 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18
- [06] 针距 E 2.5.2 | 3.5.2 | 5.2 | 6.2 | 7.2 | 8.2
- [07] 针距 E 5 | 7 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16
- [08] 针距 E 2.5.2 | 6.2 | 7.2 | 8.2
- [09] 可转换为多针距或织可穿机型。
- [10] 可转换为CMS 530 HP W/BW或CMS 530 HP W/BW织可穿。
- [11] 可转换为CMS 822 HP或CMS 822 HP织可穿。

- [12] 可转换为CMS 933 HP多针距。
- [13] 可转换为CMS 933 HP。
- [14] 针距：
 机器针距 E 5 ○ 2.5.2 | ● 5
 机器针距 E 7 ○ 3.5.2 | ○ 5 | ● 7 | ○ 8
 机器针距 E 8 ○ 7 | ● 8
 机器针距 E 10 ● 10 | ○ 12
 机器针距 E 12 ○ 6.2 | ○ 10 | ● 12
 机器针距 E 14 ○ 7.2 | ○ 12 | ● 14
 机器针距 E 16 ○ 8.2 | ● 16 | ○ 18
 机器针距 E 18 ○ 8.2 | ○ 16 | ● 18
- [15] 4L 织针适用于多针距机器。
- [16] 适用于针距 E 6.2-7.2 | E 8.2 | E 10 或更高机型。
- [17] 适用于针距 E 5 | E 7-8 | E 10-18
- [18] 适用于针距 E 2.5.2-5.2 | 6.2 | 7.2-8.2
- [19] 适用于针距 E 5 | E 7-8 | E 10-16
- [20] 适用于针距 E 3.5.2-5.2 | E 6.2-7.2 | E 8.2

- [21] 配备持续式张力夹纱器。
- [22] 适用于针距 E 5; E 2.5.2-5.2 | E 7-18; E 6.2-8.2
- [23] 可选配件：摩擦式送纱器，各16条轨道，左/右。
- [24] 需另配变压器，不与ASCONE®联合使用。
- [25] 用于测量和调整线圈长度的装置。
- [26] - | ● E 18 或更高。
- [27] ● | ● E 16; E 18; E 8.2
- [28] 实际耗电远低于所示值，取决于针距和工作条件。

由于我们的产品不断发展和更新，我们保留更改技术数据的权利。所有数据于公布之日起生效 02/18-CN。